

(2)

Uluslararası komite

Genel Yönetim Kurulu Dış İşleri Bakanı Lord Carrington dan bu hafta idam cezası ile yargılanmaya başlayan ~~TURKISH~~ Türk işçisi İkon Federasyonu DISK'in 52 yöneticisi ~~İngiliz~~ adında Türk hükümeti nezdinde ~~şartlı~~ acele teşebbüste bulunmaması ister. TUC ayrıca temel sendikal haklar geri verilinceye kadar ~~İngiliz hükümeti~~ ~~Avrupa Birliği~~ ~~ülkelerdeki~~ Türkiye'deki regimin soyutlanması ~~ve~~ için İngiliz hükümetini ~~ve~~ diğer Avrupa hükümetleri ile birlikte harekete geçmesi ~~ve~~ konusunda baskı yapacaktır.

Sendikacılardan Türk İşçinin suç sayıldığı için örgütte üye oldukları gerekliliği ile yargılanmaya başlamasının ~~zamandan bağımsız~~ Noel'e rastlaması Türkiye dışındaki ~~olmazsa~~ kamu oygunun olumsuz tepkisini aşağıye indirmeye yönelik, ~~olduğu~~ yaygın bir kanıdır. Uluslararası Hükümetlerin ^{bir caba} sendikaları konfederasyonu ve Avrupa Sendikalar Konfederasyonu davaları da mümlakün ~~olduğu~~ kadar çok yabancı gözlemciinin bulunmasının garanti etmek için çaba harca malstadir.

(2)

Uluslararası arası komite

Sendikaların Türk kanunun suç saydığını
bir örgütte üye oldukları gerekliliği ile
yargılanmaya başlamasının ~~Zamani zamansızlığı~~
Noel'e rastlaması Türkiye dışındaki ~~ülkelerde~~
kanun oyununun olumsuz teplikini asgariye
indirmeye yönelik olduğu yaygın bir kanıdır.
Uluslararası Hür İşçi Sendikaları Konfederasyonu ve
Avrupa Sendikalar Konfederasyonu davalarda
mümkün olduğun kadar çok yabancı
ziyaretçinin bireyniyasını garanti etmek
için coba harcamaktadır.

①

Uluslararası Komite

Türkiye.

İngiliz İşçi Sendikaları Konfederasyonu (TUC) Dış İşleri Bakanı Lord Carrington'dan Avrupa Topluluğundan Türkiye deli rejime yaptığı yardımına son verilmesini ve ayrıca Avrupa İnsan Hakları Komisyonunda Türkiye aleyhinde yapılan şikayet'i desteklemesini istedi. Bu istek ^(ICFTU) uluslararası Özgür Sendikalar Birliği ile Avrupa Sendikalar Konfederasyonunun (ETU) sendikal ve diğer temel hakların geri verilmesi ~~test~~ ölüm cezası ile yargılanan DISK işçi sendikaları konfederasyonun yöneticilerinin serbest bırakılması için Türkiedeki askeri rejime baskı yapılması konusundaki kampanyanın bir parçaıdır.

① Uluslararası Komite

Türkiye.

İngiliz İşçi Sendikaları Konfederasyonu (TUC) Dış İşleri Bakanı Lord Carrington'dan Avrupa Topluluğundan Türkiye'deki rejime yaptığı yardımına son verilmesini ve ayrıca Avrupa İnsan Hakları Komisyonunda Türkiye aleyhinde yapılan şikayet'i desteklemesini istedi. Bu istek ^(CIFTU) Uluslararası Özgür Sendikalar Birliği ile Avrupa Sendikalar Konfederasyonunun (ETU) sendikal ve diğer temel hakların geri verilmesi ~~hakkı~~ ölüm cezası ile yargılanan DISK işçi sendikaları konfederasyonun yöneticilerinin serbest bırakılması için Türkiye'deki askeri rejime baskı yapılması konusundaki kampanyanın bir parçasıdır.

~~TUC~~
~~Basın BildiriSİ~~

TUC'ının Basın BildiriSİ. , 1 Mart, 1982

TURKIYE.

Bugün (1, Mart, 1982) toplanan TUC (Trade Union Congress-İngiliz İşçi Senaikaları Konfederasyonu) Uluslararası Komitesi, Türkiye'de halen sürmekte olan Devrimci İşçi Senaikaları (DİSK) 52 Yöneticisinin konfederasyonunu,

Javasının baş savumma avukatı olan Bay Orhan Apaydın'ın 25 Şubat günü İstanbul'da tutuklanmasını kınamıştır. Bay Apaydın İstanbul Barosunun başkanı, ve geçen hafta tutuldanan fakat henüz haklarında iddianame hazırlanmayan Türkienenin önde gelen bir kaç simasından biridir. Kendisinin tutuklanması halen idam cezası ile yargılanan DİSK temsilcilerine yeni bir darbe olmuştur.

Uluslararası Komite İngiliz hükümetine Türk yetkililerine nezdinde teşebbüste bulunmak ve DİSK temsilcilerinin ve haklarında bir suçlama yapılmamış diğer tutukuların serbest bırakılması, içi baskıda bulunmak ~~yapmak~~ konusunda daha önceki ~~yaptıklarını~~ ~~çalıştıklarını~~ yemiledi. Komite ~~Wukan~~ senaikal haklar geri verilinceye kadar TürkİYEYE her türlü yardımın kesilmesi ve askeri regimen soyutlanması rıza hükümete çağrıda bulundu.

~~A~~
~~D~~
TUC'ının Basın Bildirisi. , 1 Mart, 1982

TURKIYE.

Bugün (1, Mart, 1982) toplanan TUC (Trade Union Congress-İngiliz İşçi Senaikaları Konfederasyonu) uluslararası komitesi, Türkiye'de halen sürmekte olan Devrimci İşçi Senaikaları (DISK) 52 Yöneticisinin konfederasyonunu,

İavasının baş savumma avukatı olan Bay Orhan Apaydın'ın 25 Şubat günü İstanbul'da tutuklanmasını kınamıştır. Bay Apaydın İstanbul Barosunun başkanı, ve geçen hafta tutuklanan fakat henüz haklarında iddianame hazırlanmayan Türkîyenin önde gelen bir kaç simasından biridir. Kendisinin tutuklanması halen idam cezası ile yargılanan DISK temsilcilerine yeni bir darbe olmuştur.

Uluslararası Komite İngiliz hükümetine Türk yetkilileri nezdinde teşebbüste bulunmak ve DISK temsilcilerinin ve haklarında bir suçlama yapılmamış diğer tutukuların serbest bırakılması, içi baskıda bulunmak ~~yapmak~~ konusunda daha önceki ~~yaptıklarını~~ çağrıda ~~yemiledi~~ Komite ~~ve~~ senaikal haklar geri verilinceye kadar Türkîye'ye her türlü yardımın kesilmesi ve askeri rejimin soyutlanması içi hükümete çağrıda bulundu.